

مصرف السلام – السودان
(شركة مساهمة عامة)
القوائم المالية المرحلية الموجزة
غير المراجعة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
31 مارس 2020م

الإمام

محاسبون ومراجعون قانونيون ومستشارون

ص.ب : ٧٠٩٦

الخرطوم

جمهورية السودان

هاتف : +٢٤٩٩١٢٦٤٨٩٤٣

تقرير المراجعين

تقرير فحص القوائم المالية المرحلية المختصرة

مصرف السلام – السودان

نطاق الفحص :-

لقد فحصنا قائمة المركز المالي لمصرف السلام – السودان كما في 31 مارس 2020م وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية وقائمة التغير في حقوق الملكية للأشهر الثلاثة المنتهية في ذلك التاريخ ، و المعدة من قبل المصرف ، مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها.

و كان فحصنا فحصاً محدوداً وفقاً لمعيار فحص التقارير المالية المرحلية ، و يتكون الفحص بصفة أساسية من تطبيق إجراءات تحليلية و الإستفسار من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية و المحاسبية.

و يعد هذا الفحص أقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها و التي تهدف أساساً إلى إبداء الرأي في القوائم المالية ككل ، لذا فإننا لا نبدي رأياً حول مراجعة هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

الرأي :-

بناءً على الفحص المحدود الذي قمنا به ، لم يتبين لنا بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لا تعبر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية عن المركز المالي للمصرف وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و المعيار المحاسبي الدولي رقم 34.



د. عبد الرحمن عثمان الإمام
محاسب قانوني



الخرطوم في 19 أبريل 2020م
الموافق 26 شعبان 1441هـ

مراجعة - ضرائب - إستشارات

مصرف السلام

قائمة المركز المالي كما في

31/مارس/2020م

| <u>2019/12/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>مراجعة</u> | <u>2020/3/31</u> <u>جنيه سوداني</u> <u>غير مراجعة</u> | <u>الإيضاح</u> | <u>الموجودات</u> |
|--|---|----------------|--|
| 1,261,782,105 | 1,473,070,531 | | النقد و مافي حكمه |
| 1,187,225,476 | 1,468,313,211 | | ذمم البيوع المؤجلة - صافي |
| 417,883,555 | 472,615,795 | (3) | استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق |
| 715,727,872 | 927,287,143 | (4) | استثمار في المضاربات |
| 258,953,561 | 243,185,379 | (5) | استثمار في المشاركات |
| 774,924,629 | 844,748,894 | (6) | استثمار في أوراق مالية متاحة للبيع |
| 468,281,029 | 468,281,029 | | استثمارات عقارية |
| 179,136,519 | 225,668,363 | | موجودات أخرى |
| 196,797,219 | 210,196,373 | | مشاريع تحت التنفيذ |
| 166,437,492 | 163,236,638 | | الموجودات الثابتة |
| <u>5,627,149,457</u> | <u>6,496,603,356</u> | | إجمالي الموجودات |
| | | | المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة و |
| | | | حقوق الملكية |
| | | | <u>المطلوبات</u> |
| 1,293,727,330 | 1,496,664,364 | | الحسابات الجارية |
| 393,505,703 | 485,499,998 | | المطلوبات الأخرى |
| 71,847,653 | 90,163,385 | | المخصصات |
| <u>1,759,080,686</u> | <u>2,072,327,747</u> | | إجمالي المطلوبات |
| <u>1,031,701,927</u> | <u>1,245,423,081</u> | | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| | | | <u>حقوق الملكية</u> |
| 323,549,000 | 323,549,000 | (8) | رأس المال |
| 2,224,592,780 | 2,523,976,474 | | الاحتياطيات |
| 288,225,064 | 331,327,054 | | الأرباح المبقاة |
| <u>2,836,366,844</u> | <u>3,178,852,528</u> | | إجمالي حقوق الملكية |
| <u>5,627,149,457</u> | <u>6,496,603,356</u> | | إجمالي المطلوبات و حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| <u>216,549,677</u> | <u>254,753,693</u> | (10) | و حقوق الملكية |
| | | | الحسابات النظامية |

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



عبد الرحمن أحمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



عباس البخيت موسى
عضو مجلس الإدارة



النور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام

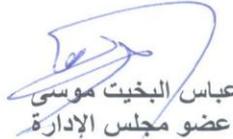
قائمة الدخل
للتلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2020م

| <u>2019/3/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|--------------------|--------------------|---|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | |
| <u>غير مراجعة</u> | <u>غير مراجعة</u> | |
| 31,064,390 | 66,040,138 | الدخل :- |
| 19,929,893 | 53,493,559 | دخل البيوع المؤجلة |
| 50,994,283 | 119,533,697 | دخل الاستثمارات |
| | | إجمالي الدخل من التمويل و الاستثمار |
| | | يطرح |
| (14,000,000) | (14,579,342) | عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| 36,994,283 | 104,954,355 | نصيب المصرف من دخل الاستثمارات بصفته مضارباً و رب مال |
| 16,900,000 | - | دخل المصرف من إستثماراته الذاتية |
| 3,187,690 | 6,679,636 | إيرادات الخدمات المصرفية |
| 115,416 | 117,941 | أرباح بيع و شراء عملات أجنبية |
| 13,570,759 | 264,261 | الإيرادات الأخرى |
| 70,768,148 | 112,016,193 | إجمالي دخل المصرف |
| | | المصروفات :- |
| (16,453,800) | (25,512,388) | تكلفة العمالة |
| (13,642,630) | (13,731,849) | مصروفات التشغيل |
| (2,808,453) | (3,307,854) | الاستهلاكات |
| - | (7,413,002) | مخصصات التمويل و الاستثمار |
| (32,904,883) | (49,965,093) | إجمالي المصروفات |
| 37,863,265 | 62,051,100 | صافي ربح التشغيل |
| (700,150) | 144,901,320 | مكاسب / (خسائر) تقييم أرصدة بالعملات الأجنبية |
| 37,163,115 | 206,952,420 | الأرباح قبل الزكاة و الضرائب |
| (10,406,564) | (11,320,000) | الزكاة |
| (1,893,150) | (2,840,000) | الضرائب |
| 24,863,401 | 192,792,420 | صافي الربح |
| <u>21</u> | <u>1.59</u> | العائد على السهم |

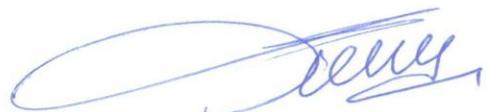
الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



عباس البخيت موسى
عضو مجلس الإدارة



النور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام

قائمة التدفقات النقدية
للتلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2020م

| 2019/3/31 جنيه سوداني غير مراجعة | 2020/3/31 جنيه سوداني غير مراجعة | |
|--|--|--|
| 24,863,401 | 192,792,420 | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية : |
| 10,406,564 | 11,320,000 | ربح الفترة |
| 1,893,150 | 2,840,000 | تعديل البنود غير النقدية :- |
| - | 7,413,002 | مخصص الزكاة |
| (2,308,751) | - | مخصص الضرائب |
| 2,808,451 | 3,307,854 | مخصصات التمويل و الاستثمار |
| 14,000,000 | 14,579,342 | مكاسب بيع موجودات ثابتة |
| 51,662,815 | 232,252,618 | استهلاك الموجودات الثابتة |
| | | عائد اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| (41,826,609) | (46,531,844) | التغيرات في الموجودات و المطلوبات التشغيلية : |
| (176,232,692) | 91,994,295 | الموجودات الأخرى |
| (55,154) | 4,155,732 | المطلوبات الأخرى |
| (166,451,640) | 281,870,801 | المخصصات |
| (113,950,156) | (288,500,737) | صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية |
| - | (54,732,240) | التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية : |
| (129,304,003) | (211,559,271) | ذم البيوع المؤجلة |
| (51,353,595) | 15,768,182 | استثمارات في أوراق مالية حتي تاريخ الاستحقاق |
| (22,146,520) | (69,824,265) | استثمار في المضاربات |
| (81,737,626) | (13,399,154) | استثمار في المشاركات |
| 2,354,250 | - | استثمارات في اوراق مالية متاحة للبيع |
| (12,963,352) | (107,000) | مشاريع تحت التنفيذ |
| (409,101,002) | (622,354,485) | متحصل من بيع موجودات ثابتة |
| 103,144,978 | 202,937,034 | شراء موجودات ثابتة |
| (131,009,511) | 199,141,812 | صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية |
| 22,776 | 149,693,264 | التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية : |
| (27,841,757) | 551,772,110 | حسابات جارية |
| | | حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة |
| | | الاحتياطيات |
| | | صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية |
| (603,394,399) | 211,288,426 | صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه |
| 1,947,841,618 | 1,261,782,105 | النقد و ما في حكمه في بداية الفترة |
| 1,344,447,219 | 1,473,070,531 | النقد وما في حكمه في نهاية الفترة |

الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



عباس البخيت موسى
عضو مجلس الإدارة



النور عجبنا عز العرب
المدير العام

مصرف السلام

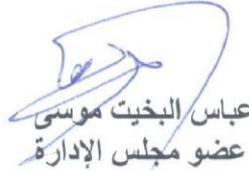
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
لثلاثة أشهر المنتهية في 31/مارس/2020م

| الإجمالي جنيه سوداني | احتياطي تقييم أصول و خصوم بعملات أجنبية جنيه سوداني | احتياطي تقييم استثمارات أجنبية جنيه سوداني | احتياطي إعادة تقييم أراضي جنيه سوداني | إحتياطي عام جنيه سوداني | احتياطي قانوني جنيه سوداني | الأرباح المبقة جنيه سوداني | رأس المال جنيه سوداني | |
|-------------------------|--|---|---|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------|
| 2,794,865,080 | 937,146,070 | 661,583,116 | 307,550,184 | 284,407,948 | 97,343,290 | 183,285,472 | 323,549,000 | في 1/ يناير 2019م |
| 78,308,251 | - | - | - | - | - | 78,308,251 | - | ربح السنة |
| - | - | - | - | - | 11,659,955 | (11,659,955) | - | الاحتياطيات |
| (36,806,487) | (38,291,296) | (36,806,487) | - | - | - | 38,291,296 | - | فرق تقييم |
| 2,836,366,844 | 898,854,774 | 624,776,629 | 307,550,184 | 284,407,948 | 109,003,245 | 288,225,064 | 323,549,000 | في 1/ يناير 2020م |
| 192,792,420 | - | - | - | - | - | 192,792,420 | - | ربح الفترة |
| - | - | - | - | - | 4,789,110 | (4,789,110) | - | الاحتياطيات |
| 149,693,264 | 144,901,320 | 149,693,264 | - | - | - | (144,901,320) | - | فرق تقييم |
| <u>3,178,852,528</u> | <u>1,043,756,094</u> | <u>774,469,893</u> | <u>307,550,184</u> | <u>284,407,948</u> | <u>113,792,355</u> | <u>331,327,054</u> | <u>323,549,000</u> | في 31/مارس 2020م |

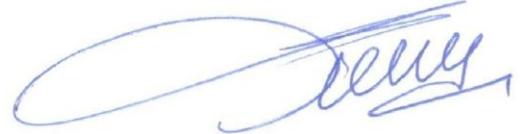
الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلي رقم (10) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية



عبد الرحمن احمد عبد الله سنان
عضو مجلس الإدارة



عباس البيخيت موسى
عضو مجلس الإدارة



النور عجبنا عز العرب
المدير العام

1/ التأسيس و النشاط :-

تأسس مصرف السلام - السودان كشركة مساهمة عامة ذات مسئولية محدودة بالخرطوم بموجب شهادة التسجيل الصادرة بالرقم 23335 بتاريخ 28 ديسمبر 2004م و ذلك حسب قانون الشركات لعام 1925م و يقوم المصرف بممارسة جميع الأعمال و الأنشطة المصرفية وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية. هذا و قد باشر المصرف نشاطه المصرفي ابتداءً من مايو 2005م ، يمارس المصرف نشاطه من مركزه الرئيسي عند تقاطع شارع الجمهورية مع شارع الحرية و فرع السلام روتانا بشارع أفريقيا و امدرمان شارع الموردة.

2/ إعداد القوائم المالية :

(أ) المعايير المحاسبية :-

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و للمعيار المحاسبي الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتطابق مع السياسات المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية للسنة المنتهية في 31/12/2019م و التي تم إعدادها وفقا لمعايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية و حسب متطلبات بنك السودان المركزي و فتاوى و قرارات هيئة الرقابة الشرعية للمصرف .

(ب) السياسات المحاسبية :

يجب أن تقرأ هذه القوائم المالية المرحلية مع القوائم المالية السنوية لسنة 2019 م و الإيضاحات المرفقة بها.

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية المختصرة على كل المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة بما يتلاءم مع متطلبات معايير المحاسبة الصادرة من هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية . إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعتبر نتائج الفترة المنتهية في 31/مارس/2020 م مؤشر لنتائج السنة المنتهية في 31/ديسمبر/2020م.

(ج) العملة الوظيفية و عملة العرض

تم إعداد القوائم المالية بالجنيه السوداني و هي العملة الوظيفية و عملة العرض و التي تعد بها القوائم المالية للمصرف.

مصرف السلام
إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م

3/ استثمارات في أوراق مالية حتى تاريخ الاستحقاق

| <u>2019/12/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|--------------------|--------------------|--------------|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| مراجعة | غير مراجعة | |
| 417,883,555 | 472,615,795 | صكوك (شهادة) |
| <u>417,883,555</u> | <u>472,615,795</u> | |

4/ استثمار في المضاربات

| <u>2019/12/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|--------------------|--------------------|--|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| مراجعة | غير مراجعة | |
| 370,995,703 | 448,906,974 | مضاربات مع عملاء - أفراد * |
| 180,000,000 | 300,000,000 | مضاربات شركة دام للأوراق المالية |
| <u>243,276,070</u> | <u>256,924,070</u> | مضاربات مع بنوك |
| 794,271,773 | 1,005,831,044 | |
| (78,543,901) | (78,543,901) | ناقصا - مخصص مخاطر التمويل و الاستثمار |
| <u>715,727,872</u> | <u>927,287,143</u> | |

*مضاربات مع عملاء

تتضمن مضاربات مع عملاء مضاربة متعثرة مع عميل بمبلغ 1,66 مليون دولار ، تعثرت هذه المضاربة بتاريخ 2008/9/25م .

5/ استثمار في المشاركات

| <u>2019/12/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|--------------------|--------------------|-----------------------------------|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| مراجعة | غير مراجعة | |
| 261,367,233 | 245,599,051 | مشاركات مع عملاء (مؤسسات و أفراد) |
| (2,413,672) | (2,413,672) | ناقصا - مخصص مخاطر التمويل |
| <u>258,953,561</u> | <u>243,185,379</u> | |

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م

6/ استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع

| <u>2019/12/31</u> | <u>2020/3/31</u> | نسبة الملكية | |
|--------------------|--------------------|--------------|---------------------------------|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | | |
| مراجعة | غير مراجعة | | |
| 100,562,000 | 20,693,000 | | استثمارات في صناديق داخل الدولة |
| 50,000 | 50,000 | %50 | شركة السلام العقارية |
| 343,178,478 | 419,440,362 | | أسهم مصرف السلام البحرين |
| 83,015,401 | 101,309,282 | | أسهم مدينة الملك عبد الله |
| <u>248,118,750</u> | <u>303,256,250</u> | %5 | مصرف السلام - الجزائر |
| <u>774,924,629</u> | <u>844,748,894</u> | | |

7/ تحليل الاستثمارات

| <u>2019/12/31</u> | <u>2020/3/31</u> | |
|----------------------|----------------------|---------------------------------------|
| جنيه سوداني | جنيه سوداني | |
| مراجعة | غير مراجعة | |
| 1,961,458,017 | 2,132,112,346 | استثمارات محلية 1/7 |
| 426,193,879 | 520,749,644 | استثمارات خليجية 2/7 |
| <u>248,118,750</u> | <u>303,256,250</u> | استثمارات دولية (مصرف السلام الجزائر) |
| <u>2,635,770,646</u> | <u>2,956,118,240</u> | |

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م

1/7 استثمارات محلية

| <u>2019/12/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|----------------------|----------------------|-------------------------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | |
| <u>مراجعة</u> | <u>غير مراجعة</u> | |
| 417,883,555 | 472,615,795 | صكوك (شهادة) |
| 100,562,000 | 20,693,000 | صكوك صندوق إدارة السيولة |
| 292,451,802 | 370,363,073 | مضاربات مع عملاء |
| 180,000,000 | 300,000,000 | مضاربات مع شركة دام للأوراق المالية |
| 243,276,070 | 256,924,070 | مضاربات مع بنوك محلية |
| 258,953,561 | 243,185,379 | مشاركات |
| 50,000 | 50,000 | شركة السلام العقارية |
| 468,281,029 | 468,281,029 | أراضي محلية |
| <u>1,961,458,017</u> | <u>2,132,112,346</u> | |

2/7 استثمارات خليجية

| <u>2019/12/31م</u> | <u>2020/3/31م</u> | |
|--------------------|--------------------|---------------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | |
| <u>مراجعة</u> | <u>غير مراجعة</u> | |
| 343,178,478 | 419,440,362 | أسهم مصرف السلام البحرين |
| 83,015,401 | 101,309,282 | أسهم مدينة الملك عبد الله |
| <u>426,193,879</u> | <u>520,749,644</u> | |

مصرف السلام

إيضاحات حول القوائم المالية المختصرة - غير المراجعة

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2020م

8/ رأس المال

| <u>2019/12/31</u> | <u>2020/3/31</u> | |
|--------------------|--------------------|-------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | |
| <u>مراجعة</u> | <u>غير مراجعة</u> | |
| <u>323,549,000</u> | <u>323,549,000</u> | راس المال المدفوع |
| <u>323,549,000</u> | <u>323,549,000</u> | |

رأس المال المصرح به مقسم إلى 200 مليون سهم بقيمة اسمية 1 دولار أمريكي للسهم و يعادل 2.69 جنيه
راس المال المصدر و المدفوع 121,275,000 سهم

9/ الاحتياطي القانوني

وفقا لقانون بنك السودان المركزي يتم تحويل نسبة 10% من الأرباح إلي الاحتياطي القانوني و يتم وقف هذا
التحويل عندما يعادل رصيد الاحتياطي القانوني 100% من رأس المال المدفوع . تم تحويل 10% من أرباح
الفترة إلي الاحتياطي القانوني .

10/ الحسابات النظامية

توجد حسابات نظامية لا يتم إدراجها في قائمة المركز المالي و تفاصيلها كالاتي :

| <u>2019/12/31</u> | <u>2020/3/31</u> | |
|--------------------|--------------------|------------------------------|
| <u>جنيه سوداني</u> | <u>جنيه سوداني</u> | |
| <u>مراجعة</u> | <u>غير مراجعة</u> | |
| 169,032,860 | 206,595,717 | التزامات العملاء اعتمادات |
| 45,800,287 | 46,441,446 | التزامات العملاء خطابات ضمان |
| <u>1,716,530</u> | <u>1,716,530</u> | الديون التي تم شطبها |
| <u>216,549,677</u> | <u>254,753,693</u> | |